

**Лихошвед Н.В.**  
*старший викладач,*  
*Житомирський національний агроекологічний університет*

## **ІНТЕГРАЦІЯ ЗАВДАНЬ ЕКЗАМЕНУ GMAT У КУРС ІНОЗЕМНОЇ МОВИ У НЕМОВНОМУ ВНЗ**

Дедалі глибша інтеграція України в світовий економічний простір висуває вимоги до мобільності керівників організацій та готовності співпрацювати на міжнародному рівні. Підготовка менеджерів за програмами MBA у США та Європі має сторічну історію, університети, які пропонують відповідні програми, базують їх на масштабному досвіді успішних компаній. Українські випускники повинні відповідати ринковим вимогам до професіоналізму керівника, а тому професійна підготовка менеджерів повинна постійно вдосконалюватися та йти в ногу із західними програмами.

Проблемам підготовки майбутніх менеджерів організацій присвятили свої роботи Л.І. Бондарева, Н.Л. Замкова, Н.І. Кожемякіна, О.І. Куліш, Л.Б. Нікіфорова, І.А. Сенча тощо. Недостатньо розробленою залишається проблема інтеграції змісту фахової підготовки майбутніх менеджерів у курс іноземної мови, адже зміст навчання іноземної мови є потужним джерелом набуття спеціалізованих знань, умінь та навичок, а також досвіду реалізації професійної комунікації, і власне діяльності.

Перспективним джерелом для модернізації змісту курсу іноземної мови для менеджерів є екзаменаційні завдання GMAT (Graduate Management Admission Test). Система тестування GMAT розроблена з метою перевірки здібностей вербальної комунікації, аналітичних та математичних здібностей та застосовується для вступу в бізнес школи та університети на економічні спеціальності. Завдання тесту, який є універсальним для ВНЗ в усьому світі, формулюються англійською мовою.

Розглянемо можливості узгодження завдань GMAT із змістом курсу англійської мови у ВНЗ. Професійна діяльність менеджера – це комплекс управлінської, маркетингової та комерційної діяльності, яка ґрунтується на вивченні соціально-економічних та організаційних процесів, їх аналізі та систематизації з метою прийняття оптимальних управлінських рішень [1, с. 12].

За результатами досліджень Дибкової Л.М. майбутні менеджери повинні набути, зокрема такі професійні компетенції: компетенції у сферах професійної діяльності менеджера (система знань із менеджменту, міжнародної економіки, маркетингу, аудиту, фінансів, права, тощо); компетенції у сфері економічної діяльності (економічне мислення, методи економічного аналізу та проектування економічної діяльності, системне уявлення про тенденції розвитку української і світової економіки, принципи прийняття та реалізації економічних та управлінських рішень, власна економічна позиція тощо); г) комунікативна компетенція тощо [2].

Традиційно педагоги-новатори здійснюють модернізацію змісту курсу іноземних мов у немовних ВНЗ в напрямі посилення міжпредметних зв'язків між курсом іноземної мови та фаховими дисциплінами, здебільшого орієнтуючись на добір текстового матеріалу на професійну тематику,

застосування методу проектів, рольових ігор, інформаційних технологій навчання. Ми вважаємо перспективним вирішувати завдання тесту GMAT на семінарах з іноземної мови з таких причин:

а) підвищення мотивації студентів: вони виконують завдання тесту, який може в перспективі дозволити їм навчатися в магістратурі провідних університетів світу;

б) завдання тесту орієнтовані на вирішення або дослідження реальних економічних та маркетингових проблем, які не може компетентно сформулювати викладач іноземної мови;

в) занурення студентів у реальний світ менеджера – розробку стратегії, аналіз даних та економічних показників, прийняття рішень;

г) вивчення граматичного та лексичного матеріалу, який застосовується в професійній діяльності менеджерів;

д) іноземна мова засвоюється в процесі розв'язування тестових завдань, і не є самоціллю для студентів; навіть у студентів, які не мають достатньої мотивації до вивчення англійської мови, підвищується інтерес до неї у процесі вирішення складних та цікавих тестів.

Отже, розглянемо основні види тестових завдань та проаналізуємо можливості їх застосування для навчання різних видів мовленнєвої діяльності.

Тест GMAT складається з чотирьох основних розділів:

- GMAT Verbal section: у цьому розділі пропонуються тести на виправлення речень (Sentence Correction), розуміння прочитаного матеріалу (Reading Comprehension), критичний роздум (Critical Reasoning). Тести з виправлення речень можуть застосовуватися на семінарах з іноземної мови для вивчення або повторення елементарних норм стилістики і граматики. Тексти із секції Reading Comprehension за умови складання дидактичних розробок до них можуть використовуватися як програмні тексти на професійну тематику, адже вони стосуються різних сфер знань: бізнесу, менеджменту, маркетингу, економіки тощо. Найбільш популярними є наукові та соціальні тексти.

- GMAT Math – у розділі містяться завдання для оцінювання рівня знань в алгебрі, геометрії та арифметиці. Інтеграція цих тестів в курс аудиторного навчання іноземної мови є неактуальною для цілей цієї статті.

- GMAT AWA (Analytical Writing Assessment): розділ орієнтований на демонстрацію рівня здібностей аналітичного мислення, вміння грамотно висловлювати думки та ідеї. Завдання можуть використовуватися як теми для творчих робіт студентів, а також демонстрації різних технік планування письмової роботи та систематизації роздумів – mind-mapping, brain-storming, SWAT-analysis тощо.

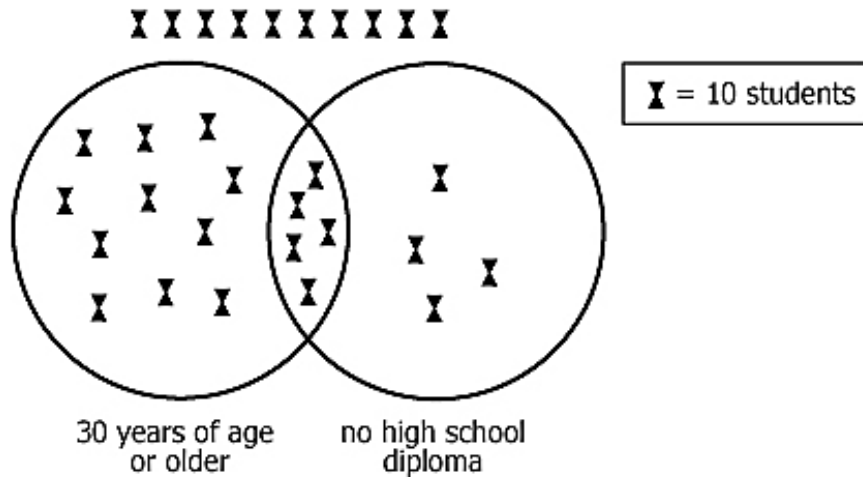
- GMAT IR (Integrated Reasoning). Ця секція, на нашу думку, є найбільш цікавою для викладача іноземних мов для майбутніх менеджерів. Завдання поділяються на 4 основних типи: аналіз таблиці, двоступеневий аналіз; аналіз графіків; аналіз інформації з кількох джерел. Саме ці завдання демонструють рівень розвитку бізнес навичок – аналізу запропонованих даних, розробки стратегії, прийняття рішень, реакції на запропоновану інформацію.

Розглянемо таке завдання (див. рис. 1): Refer to the pictograph of a survey of students at Central Community College. Each symbol represents 10 students in a

sample of 300. Use the drop-down menus to complete each statement according to the information presented in the diagram.

If one student is selected at random from the 300 surveyed, the chance that the student will be under 30 or a high school graduate or both is .... [select].

If one student is selected at random from the 300 surveyed, the chance that the student will be both under 30 and a high school graduate or both is .... [select].



**Рис. 1. Аналіз діаграми**

Джерело: [3]

Таке завдання може застосовуватися для впровадження лексичного матеріалу з маркетингових опитувань, граматичного матеріалу (умовні речення) тощо. Окрім виконання власне завдання, студенти можуть розробляти власні тексти аналогічно виконаному, провести опитування та представити результати, скориставшись засвоєними лексичними одиницями, влаштувати обговорення з метою рішення тесту тощо.

Розглянемо приклад завдання на аналіз таблиці (див. рис. 2). Аналогічно попередньому, це завдання викладач може застосувати для введення нового лексичного матеріалу з аналізу експорту країни, запропонувати студентам створити аналогічний тест і таблицю для України, організувати обговорення студентами з метою вирішення завдання, повторення умовного способу дієслова, запропонувати студентам таблицю з пробілами та попросити їх поговорити один з одним та з'ясувати показники, яких бракує, тощо.

The table displays data on *Brazilian agricultural* products in 2009.

Sort  By:

Commodity	Production, world share (%)	Production, world rank	Exports, world share (%)	Exports, world rank
Beef	16	2	22	1
Chickens	15	3	38	1
Coffee	40	1	32	1
Corn	8	4	10	2
Cotton	5	5	10	4
Orange juice	56	1	82	1
Pork	4	4	12	4
Soybeans	27	2	40	2
Sugar	21	1	44	1

For each of the following statements, select *Yes* if the statement can be shown to be true based on the information in the table. Otherwise select *No*.

- Yes No
- No individual country produces more than one-fourth of the world's sugar.
  - If Brazil produces less than 20% of the world's supply of any commodity listed in the table, Brazil is not the world's top exporter of that commodity.
  - Of the commodities in the table for which Brazil ranks first in world exports, Brazil produces more than 20% of the world's supply.

**Рис. 2. Аналіз таблиці**

Джерело: [3]

Отже, ми дійшли висновку, що застосування тестового матеріалу GMAT є перспективним для реалізації між предметних зв'язків між курсом іноземної мови для менеджерів та змістом професійної підготовки студентів, а також для реалізації чотирьох основних принципів комунікативного підходу до навчання іноземних мов: взаємодії учасників у процесі спілкування; розуміння та досягнення спільної комунікативної мети; спробі пояснити та висловити речі різними способами; розширенні компетенції одного учасника комунікації завдяки спілкуванню з іншими учасниками.

#### **Список використаних джерел:**

1. Кравченко Л. М. Організаційно-методичні основи підготовки менеджера / Л. М. Кравченко. – Полтава: Техсервіс. – 2007. – 496 с.
2. Євтух М. Б. Індивідуальний підхід у формуванні професійної компетентності майбутніх економістів: монографія / Микола Борисович Євтух, Людмила Миколаївна Дибкова. – Х.: Харк. нац. ун-т ім. В. Н. Каразіна, 2007. – 144 с.
3. GMAT Test [Електронний ресурс]. – Режим доступу до ресурсу: <http://gmat-test.ru/skachat-gmat.html>